



编号 : M-2019-19  
日期 : 2019年3月5日  
敬致 : 全体会员  
副本 : 全体董事、工作组副主任、工作组组员

## 欢迎报名参加隆雪中总

- (i) 慈善高尔夫球赛 [09-05-2019; the Mines Resort & Golf Club]
- (ii) 慈善晚宴 [09-05-2019; Top Happiness Grand Ballroom]

本会作为华人工商代表团体，多年来除了积极推动工商发展，对于社会慈善、文化、教育、国民团结等工作也非常重视。在福利慈善方面，每逢开斋节及华人农历新年的来临，除了捐助各族福利团体外，本会也分发青包及红包予孤儿们和老人院的长辈们。同时，本会也举办慈善聚餐会，个别招待老人院的长辈们，以及来自孤儿院和慈善团体的各族中、小学生，一同欢庆新春佳节和马来西亚日。

本会订于2019年5月9日（星期四）举办一场慈善高尔夫球赛，以及在球赛结束后举行慈善晚宴。筹办此活动目的是：

- (i) 提供会员及/或受邀嘉宾切磋球艺，促进交流与联系的平台。
- (ii) 呼吁会员及/或企业商家踊跃捐助隆雪中总福利基金，支持本会筹办的系列慈善福利活动。

活动详情如下：

### (i) 慈善高尔夫球赛

日期 : 09-05-2019 (星期四)  
时间 : 11.30am~10.30pm  
地点 : The Mines Resort & Golf Club (Mines RGC), Jalan Kelikir, MINES Resort City, 43300 Seri Kembangan, Selangor.  
报名费 : 每位球员 RM750 (Mines RGC 会员及非 Mines RGC 会员)  
[含赠品; Green、Buggy 及 Caddy 费用; 保险; 轻便午餐及慈善晚宴]  
网上报名 : <https://bit.ly/2GP9UBQ>  
报名截止日期 : 04-04-2019 (星期四)  
\*\*预计共有 120 名球员报名参加球赛。

(ii) 慈善晚宴

欢迎会员出席参加慈善晚宴。

日期 : 09-05-2019 (星期四)

时间 : 7.30pm~10.30pm

地点 : 顶级喜宴会厅 (非清真餐饮)

**Top Happiness Grand Ballroom, Mines 2**

5<sup>th</sup> Floor, Pusat Perdagangan Mines, Jalan Mines 2, the Mines Resort City, 43000 Seri Kembangan, Selangor.

服装 : 整齐端庄 (谢绝短裤、凉鞋)

票务 : (i) 桌席

贵宾	每桌 RM5,000
普通	每桌 RM3,000

(ii) 席位

贵宾	每个席位 RM500
普通	每个席位 RM300

网上预订 : <https://bit.ly/2NcCyxM>

报名截止日期 : 04-04-2019 (星期四)

\*\*预计共有 600 位嘉宾出席晚宴。

慈善高尔夫球赛详情: <https://bit.ly/2EUHCnM>

慈善晚宴详情: <https://bit.ly/2VMe9Ch>

凡有意参加者, 请于 2019 年 4 月 4 日 (星期四) 前, 完成网上报名或呈交填具表格, 以及付款记录或汇款收条予本会秘书处, 以利安排。任何询问, 请联络陈小姐或赵小姐 (Ms. Peggy Chin/Ms. Chow), 电话: 03-4253 2135; 传真: 03-4253 2520; 电邮: [chinsw@chinesechamber.org.my](mailto:chinsw@chinesechamber.org.my) 或 [chowsf@chinesechamber.org.my](mailto:chowsf@chinesechamber.org.my)。

谨此通知, 谢谢!

福利组 主任 傅桂洋  
副主任 拿督王泰贤

谨启





Ref. No. : M-2019-19  
Date : 5<sup>th</sup> March 2019  
To : All Members  
c. c. : All Council Members, Deputy Chairmen of Working Committees and  
Working Committee Members

## Invitation to Participate in KLSCCCI

- (i) Charity Golf Championship [09-05-2019; the Mines Resort & Golf Club]
- (ii) Charity Dinner [09-05-2019; Top Happiness Grand Ballroom]

As one of the active institutions representing the Chinese business community, the Chinese Chamber of Commerce and Industry of Kuala Lumpur and Selangor (KLSCCCI) also emphasizes in striking a balance with the social welfare, cultural, educational, unity activities besides promoting the development of economic and commercial activities. It has become a yearly tradition for KLSCCCI to contribute to selected orphanages, welfare and charitable organisations and old folks homes in conjunction with festival celebrations. KLSCCCI has also organised lunch gathering with elderly citizens from old folks homes and primary and secondary school students of all ethnic groups from orphanages and charitable organisations respectively in conjunction with the celebration of Chinese New Year and Malaysia Day.

We are pleased to inform that KLSCCCI will organise a Charity Golf Championship and Charity Dinner on 9<sup>th</sup> May 2019 (Thursday). The objectives of the events are:

- (i) To provide a platform for networking and friendly competition for KLSCCCI members and/or invited guests.
- (ii) To seek support of contribution towards KLSCCCI's Welfare Fund, to carry out the above mentioned welfare activities.

Details are as follows:

### (i) Charity Golf Championship

Date : 09-05-2019 (Thursday)  
Time : 11.30am~10.30pm  
Venue : The Mines Resort & Golf Club (Mines RGC), Jalan Kelikir,  
MINES Resort City, 43300 Seri Kembangan, Selangor.  
Registration Fee : RM750 per golfer (Member & Non-Member of Mines RGC)  
[Inclusive of Goodies; Green, Buggy & Caddy Fee; Insurance;  
Light Lunch & Charity Dinner]  
Online : <https://bit.ly/2GP9UBQ>  
Registration  
Closing Date : 04-04-2019 (Thursday)

\*\*A total of 120 golfers is expected to join the Championship.

(ii) Charity Dinner

All members are welcome to participate in the Charity Dinner.

Date : 09-05-2019 (Thursday)

Time : 7.30pm~10.30pm

Venue : Top Happiness Grand Ballroom, Mines 2, 5<sup>th</sup> Floor, Pusat Perdagangan Mines, Jalan Mines 2, the Mines Resort City, 43000 Seri Kembangan, Selangor. [Non Halal Food Serving]

Attire : Smart Casual [NO shorts & sandals would be appreciated]

Ticket : (i) Table

Price

VIP	RM5,000 per Table
Normal	RM3,000 per Table

(ii) Seat

VIP	RM500 per Seat
Normal	RM300 per Seat

Online : <https://bit.ly/2NcCyxM>

Reservation

Closing Date : 04-04-2019 (Thursday)

\*\*An estimated 600 guests are expected to attend the Dinner.

Details of Charity Golf Championship: <https://bit.ly/2EUHCnM>

Details of Charity Dinner: <https://bit.ly/2VMe9Ch>

Interested members may register online or return the duly completed registration form together with payment record or bank-in slip to KLSCCCI's Secretariat before 4<sup>th</sup> April 2019 (Thursday). For further information, please contact Ms. Peggy Chin or Ms. Chow at Tel: 03-4253 2135; Fax: 03-4253 2520; E-mail: [chinsw@chinesechamber.org.my](mailto:chinsw@chinesechamber.org.my) or [chowsf@chinesechamber.org.my](mailto:chowsf@chinesechamber.org.my).

Thank you.

Yours truly,  
MR. FOO KOOI SIONG  
Chairman of Welfare Committee  
DATO' BARRY ONG THAI HEAN  
Deputy Chairman of Welfare Committee

